

*Inquiries of the Ministry*

[English]

**PENITENTIARIES****MILLHAVEN—CONTRACT WITH VILLAGE OF BATH TO SUPPLY WATER**

**Mr. A. D. Alkenbrack (Frontenac-Lennox and Addington):** Mr. Speaker, I wish to direct a question to the Solicitor General of which I have given him notice. Will he please expedite the settlement of the contract between the village of Bath and his department, for supplying water service to Millhaven prison?

**Mr. Speaker:** Order. I suggest to the hon. member that this is a representation rather than a question, and he can assume that the minister has received the representation. The hon. member for Fundy-Royal.

**Mr. Alkenbrack:** On a point of order, Mr. Speaker, could I not get a yes or no answer from the minister as this is very important to the municipality?

[Translation]

**Hon. Jean-Pierre Goyer (Solicitor General):** Mr. Speaker, a firm offer is being completed and will be made to the authorities of Bath in a few days.

\* \* \*

[English]

**TRADE****ALLEGED DISCREPANCY BETWEEN CANADA AND UNITED STATES STATISTICS—FIGURES USED IN DISCUSSION OF AUTO PACT**

**Mr. R. Gordon L. Fairweather (Fundy-Royal):** Mr. Speaker, I wish to direct a question to the Minister of Industry, Trade and Commerce. In light of the statement made by the newly created Canada-U.S. Trade Statistics Committee that they are still trying to resolve a \$1 billion Canada-U.S. trade statistics discrepancy for 1970, can the minister inform the House whether talks on the auto pact have been proceeding on an agreement of the trade figures involved?

**Hon. Jean-Luc Pepin (Minister of Industry, Trade and Commerce):** Mr. Speaker, it is known that there is an important discrepancy between Canadian statistics on trade and American statistics and, as is also known, an effort is being made to reconcile these views. I understand some kind of understanding has been reached on general philosophy and objectives which gives me hope that some degree of reconciliation will take place in the coming months. The present discussions on the automobile pact are taking place on the basis of available statistics. They have their's; we have our's, and this is one reason we do not agree entirely.

**U.S. DISC LEGISLATION—POSSIBLE RESPONSE BY BRANCH PLANTS IN CANADA—REQUEST FOR REPORT**

**Mr. Max Saltzman (Waterloo):** Mr. Speaker, I wish to direct a question to the Minister of Industry, Trade and Commerce with reference to the DISC program. Since the chief purpose of that program would seem to be the encouragement of corporations operating outside the

24725—33½

United States to shift production to the United States, has the minister met with any officers of the branch plants of American corporations in Canada to see whether they intend to respond to the directives under the DISC program?

**Hon. Jean-Luc Pepin (Minister of Industry, Trade and Commerce):** Mr. Speaker, I have met with some Canadian presidents and directors of international companies. I do not think I am in a position this afternoon to report on what they told me.

**Mr. Saltzman:** As a supplementary question, Mr. Speaker, in view of the seriousness of the situation and the great interest in the question, can the minister indicate when he will be in a position to report to the House?

**Mr. Pepin:** Mr. Speaker, I really do not know if I can contact every president of an international company in Canada and ask him to swear on a stack of Bibles that his parent company will not use the DISC program—

**Mr. Speaker:** Order, please.

\* \* \*

**AIR TRANSPORT****CUSTOMS CLEARANCE OF AIRCRAFT LEAVING AIRPORTS NOT SERVED BY OFFICIALS—REQUEST FOR REVIEW OF DEPARTMENTAL POLICY**

**Hon. Marcel Lambert (Edmonton West):** Mr. Speaker, I wish to direct a question to the Minister of Transport. Would the minister advise the House whether he intends to review the policy of his department under which aircraft are allowed to leave Canadian air fields which are not served by customs officials when the aircraft are destined to fly to some field inside the United States without some check as to their contents, or would he explain just how these aircraft get customs clearance before they leave?

**Hon. Donald C. Jamieson (Minister of Transport):** Mr. Speaker, in view of the complexity of that question I am not exactly sure of what specific example the hon. member has in mind. Perhaps I can consult him later.

\* \* \*

**AIRPORTS****TORONTO INTERNATIONAL—DECISION ON CONSTRUCTION OF NEW FACILITY**

**Mr. Lincoln M. Alexander (Hamilton West):** Mr. Speaker, I would like to ask the Minister of Transport whether, in fact the government has abandoned its plans for a second international airport at Toronto and has reverted to its original intention to extend the Toronto International Airport? If not, when can we expect any decision with respect to the second international airport?

**Hon. Donald C. Jamieson (Minister of Transport):** Mr. Speaker, we certainly have not abandoned any plans for a so-called second international airport in Toronto. As to the date upon which we might be able to say something